

- jossa kudelangat kulkevat ristikkäin loimilankojen kanssa
- jossa kudoksen aukkojen koko on 4 × 4 mm
- joka on kooltaan 100 cm × 201 cm
- jossa on käytetty styreeniakrylaatti-kopolymeerimuovilla päällystettyä lasikuituja,
- jossa ei ole kerrattuja lankoja
- joka painaa 136g/m<sup>2</sup>
- jonka kuituhienous on loimen osalta 415 tekstiä
- ja kuteen osalta 132 tekstiä,

ominaisuuksiltaan väliaikaisen polkumyöntitullin käyttönotosta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden tuonnissa 16.2.2011 annetun komission asetuksen (EU) N:o 138/2011<sup>(1)</sup> 14 perustelukappaleen ja 1 artiklan 1 kohdan määritelmää

- lasikuidusta valmistettu
- seulakangas, jonka
- silmäkoko on sekä pituudeltaan että leveydeltään suurempi kuin 1,8 mm
- ja joka painaa enemmän kuin 35 g/m<sup>2</sup>,

ja onko TARIC-koodia 7019 59 00 10 näin ollen tulkittava siten, että mainittu tavara voidaan katsoa siihen kuuluvaksi, kun otetaan huomioon tullinimikkeistön ja unionin oikeussääntöjen eri kieliversiot?

- 2) Jos ensimmäiseen kysymykseen vastataan myöntävästi, voidaanko unionin oikeusjärjestelmän perusteella sellainen luonnollinen henkilö tai oikeushenkilö vapauttaa maksamasta polkumyöntitullia, joka luottaa kotimaansa kielellä julkaistun asetuksen säädöstehtäviin — ottamatta selvää muissa kieliversioissa mahdollisesti olevista muista merkityksellisistä — perustamalla käsityksensä säädöstehtävin sisällöstä kotimaansa kielessä sille yleisesti hyväksytyyn sisällöön ja tuo Euroopan unionin alueelle sen ulkopuolella valmistetun tavarat katsoen, että kyseessä ei ole tavara, josta kannettaisiin polkumyöntitullia siinäkin tapauksessa, että

unionin säädöksen eri kieliversioiden vertailun perusteella katsottaisiin, että tavarasta on kannettava polkumyöntitulli?

<sup>(1)</sup> Väliaikaisen polkumyöntitullin käyttönotosta tiettyjen Kiinan kansantasavallasta peräisin olevien lasikuidusta valmistettujen seulakankaiden tuonnissa 16.2.2011 annettu komission asetus (EU) N:o 138/2011 (EUVL L 43, 17.2.2011, s. 9).

**Valitus, jonka Saksan liittotasavalta on tehnyt 1.3.2013 unionin yleisen tuomioistuimen (kahdeksas jaosto) asiassa T-205/11, Saksa v. komissio, 18.12.2012 antamasta määräyksestä**

(Asia C-102/13 P)

(2013/C 164/13)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

#### Asianosaiset

Valittaja: Saksan liittotasavalta (asiamiehet: T. Henze ja J. Möller)

Muu osapuoli: Euroopan komissio

#### Vaatimukset

- Euroopan unionin yleisen tuomioistuimen asiassa T-205/11 18.12.2012 antama määräys on kumottava
- kanne on otettava tutkittavaksi ja asia on palautettava unionin yleiseen tuomioistuimeen, jotta tämä ratkaisee asian
- Euroopan komissio on velvoitettava korvaamaan unionin yleisessä tuomioistuimessa ja unionin tuomioistuimessa aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

#### Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Valituksessa vaaditaan kumoamaan unionin yleisen tuomioistuimen 18.12.2012 asiassa T-205/11 antama määräys, jolla hylättiin Saksan liittotasavallan kumoamiskanne Saksan myöntämästä valtioneustesta C-7/10 (ex CP 250/09 ja NN 5/10) (KStG-lain saneerauslauseke) 26.1.2011 tehdystä komission päätöksestä 2011/527/EU.

Liittotasavallan hallituksen valitus perustuu kahteen valitusperusteeseen, jotka molemmat koskevat puutteellisia perusteluita:

— Hyvän oikeudenhoidon periaatteen, joka on oikeusvarmuuden yleisen periaatteen erityinen ilmentymä, loukkaaminen, koska unionin yleinen tuomioistuin luokitteli virheellisesti komission valitseman riidanalaisen päätöksen tiedoksiantomenettelyn eikä asettanut minkäänlaisia vaatimuksia muodollisuuksista, joita on noudatettava, kun annetaan tehokkaalla tavalla saantitodistusta vastaan tiedoksi Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 93 artiklan soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 22.3.1999 annetun neuvoston asetuksen N:o 659/1999<sup>(1)</sup> 7 artiklan mukainen päätös.

— Hyvän oikeudenhoidon periaatteen, joka on oikeusvarmuuden yleisen periaatteen erityinen ilmentymä, loukkaaminen, koska unionin yleinen tuomioistuin totesi, ettei komission tarvinnut kanteen myöhässä nostamista koskevan väitteen osalta osoittaa, että tietty henkilö oli vastaanottanut lähetyksen ja että kyseisellä henkilöllä oli toimivalta vastaanottaa tiedoksianto.

<sup>(1)</sup> EYVL L 83, s. 1.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Amtsgericht Wedding (Saksa) on esittänyt 14.3.2013 — eco cosmetics GmbH & Co. KG v. Virginie Laetitia Barbara Dupuy**

(Asia C-119/13)

(2013/C 164/14)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Amtsgericht Wedding

**Pääasian asianosaiset**

*Hakija:* eco cosmetics GmbH & Co. KG

*Vastapuoli:* Virginie Laetitia Barbara Dupuy

**Ennakkoratkaisukysymykset**

- 1) Onko eurooppalaisen maksamismääräysmenettelyn käyttöönotosta 12.12.2006 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1896/2006<sup>(1)</sup> tulkittava siten, että vastapuoli voi tehdä hakemuksen eurooppalaisen maksamismääräyksen uudelleen tutkimisesta myös silloin, kun maksamismääräystä ei ole annettu hänelle tiedoksi tai sitä ei ole annettu tiedoksi pätevästi? Voidaanko tällöin ottaa huomioon erityisesti asetuksen N:o 1896/2006 20 artiklan 1 kohta tai 20 artiklan 2 kohta?
- 2) Siinä tapauksessa, että ensimmäiseen kysymykseen vastataan myöntävästi:

Onko vastapuolen otettava uudelleen tutkimista koskevan hakemuksen osalta huomioon aikarajat siinä tapauksessa,

että maksamismääräystä ei ole annettu hänelle tiedoksi tai sitä ei ole annettu hänelle tiedoksi pätevästi? Onko tällöin otettava erityisesti huomioon asetuksen N:o 1896/2006 20 artiklan 3 kohta?

- 3) Edelleen siinä tapauksessa, että ensimmäiseen kysymykseen vastataan myöntävästi:

Mitä prosessuaalisia seurauksia on siinä tapauksessa, että uudelleen tutkimista koskeva hakemus menestyy; voidaanko tällöin ottaa erityisesti huomioon vastaavasti asetuksen N:o 1896/2006 20 artiklan 3 kohta tai 17 artiklan 1 kohta?

<sup>(1)</sup> EUVL L 399, s. 1.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Amtsgericht Wedding (Saksa) on esittänyt 14.3.2013 — Raiffeisenbank St. Georgen reg. Gen. m.b.H. v. Tetyana Bonchyk**

(Asia C-120/13)

(2013/C 164/15)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Amtsgericht Wedding

**Pääasian asianosaiset**

*Kantaja:* Raiffeisenbank St. Georgen reg. Gen. m.b.H.

*Vastaja:* Tetyana Bonchyk

**Ennakkoratkaisukysymykset**

- 1) Onko eurooppalaisen maksamismääräysmenettelyn käyttöönotosta 12.12.2006 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 1896/2006<sup>(1)</sup> tulkittava siten, että vastapuoli voi tehdä hakemuksen eurooppalaisen maksamismääräyksen uudelleen tutkimisesta myös silloin, kun maksamismääräystä ei ole annettu hänelle tiedoksi tai sitä ei ole annettu tiedoksi pätevästi? Voidaanko tällöin ottaa huomioon erityisesti asetuksen N:o 1896/2006 20 artiklan 1 kohta tai 20 artiklan 2 kohta?
- 2) Siinä tapauksessa, että ensimmäiseen kysymykseen vastataan myöntävästi:

Mitä prosessuaalisia seurauksia on siinä tapauksessa, että uudelleen tutkimista koskeva hakemus menestyy; voidaanko tällöin ottaa erityisesti huomioon vastaavasti asetuksen N:o 1896/2006 20 artiklan 3 kohta tai 17 artiklan 1 kohta?

<sup>(1)</sup> EUVL L 399, s. 1.